



๑๕ มิถุนายน ๒๕๖๑

เรื่อง ขออนุมัติลงนามและให้สัตยาบันสนธิสัญญาระหว่างราชอาณาจักรไทยกับสาธารณรัฐสังคมนิยมประชาธิปไตยศรีลังกาว่าด้วยการโอนตัวผู้กระทำความผิดและความร่วมมือในการบังคับให้เป็นไปตามคำพิพากษาในคดีอาญา (สนธิสัญญาโอนตัวนักโทษ)

เรียน เลขาธิการคณะรัฐมนตรี

สิ่งที่ส่งมาด้วย ๑. หนังสือรอนายกรัฐมนตรีเห็นชอบให้เสนอคณะรัฐมนตรี
๒. ร่างสนธิสัญญาระหว่างราชอาณาจักรไทยกับสาธารณรัฐสังคมนิยมประชาธิปไตยศรีลังกาว่าด้วยการโอนตัวผู้กระทำความผิดและความร่วมมือในการบังคับให้เป็นไปตามคำพิพากษาในคดีอาญา (สนธิสัญญาโอนตัวนักโทษ) ฉบับภาษาไทย ภาษาสิงหล ภาษาทมิฬ และภาษาอังกฤษ

ด้วยกระทรวงการต่างประเทศขอเสนอเรื่อง การขออนุมัติลงนามและให้สัตยาบันสนธิสัญญาระหว่างราชอาณาจักรไทยกับสาธารณรัฐสังคมนิยมประชาธิปไตยศรีลังกาว่าด้วยการโอนตัวผู้กระทำความผิดและความร่วมมือในการบังคับให้เป็นไปตามคำพิพากษาในคดีอาญา (สนธิสัญญาโอนตัวนักโทษ) มาเพื่อคณะรัฐมนตรีพิจารณา โดยสนธิสัญญานี้เป็นหนังสือสัญญาตามมาตรา ๑๗๘ ของรัฐธรรมนูญแห่งราชอาณาจักรไทย พ.ศ. ๒๕๖๐ และเข้าข่ายที่จะต้องนำเสนอคณะรัฐมนตรีตามพระราชกฤษฎีกาว่าด้วยการเสนอเรื่องและการประชุมคณะรัฐมนตรี พ.ศ. ๒๕๔๘ มาตรา ๔ (๑) และ (๗) ทั้งนี้ รอนายกรัฐมนตรี (นายสมคิด จาตุศรีพิทักษ์) กำกับกับการบริหารราชการกระทรวงการต่างประเทศได้เห็นชอบให้นำเรื่องดังกล่าวเสนอคณะรัฐมนตรีด้วยแล้วตั้งรายละเอียดปรากฏตามสิ่งที่ส่งมาด้วย ๑

ทั้งนี้ เรื่องดังกล่าวมีรายละเอียด ดังนี้

๑. เรื่องเดิม

คณะผู้แทนไทยประกอบด้วยผู้แทนจากสำนักงานศาลยุติธรรม สำนักงานอัยการสูงสุด กรมราชทัณฑ์ และกรมสนธิสัญญาและกฎหมายได้ดำเนินการเจรจาจัดทำสนธิสัญญาระหว่างราชอาณาจักรไทยกับสาธารณรัฐสังคมนิยมประชาธิปไตยศรีลังกาว่าด้วยการโอนตัวผู้กระทำความผิดและความร่วมมือในการบังคับให้เป็นไปตามคำพิพากษาในคดีอาญา (สนธิสัญญาโอนตัวนักโทษ) ระหว่างวันที่ ๑๓ - ๑๔ กันยายน ๒๕๖๐ ณ กรุงโคลัมโบ ประเทศศรีลังกา โดยมีรองอธิบดีกรมสนธิสัญญาและกฎหมาย (นางสาวชวนาถ ทั้งสัมพันธ์) เป็นหัวหน้าคณะ และคณะผู้แทนศรีลังกามีนาย C.A.H.M. Wijeratne อธิบดีอาวุโส (กฎหมาย) กระทรวงการต่างประเทศ เป็นหัวหน้าคณะ และประกอบด้วยผู้แทนจากกระทรวงยุติธรรม กระทรวงการต่างประเทศ กรมอัยการและกรมราชทัณฑ์ ทั้งสองฝ่ายสามารถเจรจากกลงกันได้ในทุกข้อบทร่างสนธิสัญญาฯ ปรากฏตามสิ่งที่ส่งมาด้วย ๒

๒. เหตุผลความจำเป็นที่ต้องเสนอคณะรัฐมนตรี

ร่างสนธิสัญญาดังกล่าวเป็นหนังสือสัญญาตามมาตรา ๑๗๘ ของรัฐธรรมนูญแห่งราชอาณาจักรไทย พ.ศ. ๒๕๖๐ ซึ่งจะต้องได้รับความเห็นชอบจากคณะรัฐมนตรีก่อนการลงนาม แต่ไม่เข้าข่ายเป็นหนังสือสัญญาตามมาตรา ๑๗๘ วรรคสองของรัฐธรรมนูญฯ ซึ่งจะต้องได้รับความเห็นชอบของสภานิติบัญญัติแห่งชาติ เนื่องจากร่างสนธิสัญญาดังกล่าวไม่ได้มีบทเปลี่ยนแปลงอาณาเขตไทย หรือเขตพื้นที่นอกอาณาเขตซึ่งประเทศไทยมีสิทธิอธิปไตยหรือมีเขตอำนาจตามหนังสือสัญญาหรือตามกฎหมายระหว่างประเทศ หรือมีผลกระทบต่อความมั่นคงทางเศรษฐกิจ สังคม หรือการค้าหรือการลงทุนของประเทศอย่างกว้างขวาง และมีกฎหมายรองรับเพื่อให้การเป็นไปตามหนังสือสัญญาอยู่แล้ว คือ พระราชบัญญัติการปฏิบัติเพื่อความร่วมมือระหว่างประเทศในการดำเนินการตามคำพิพากษาคดีอาญา พ.ศ. ๒๕๒๗ (แก้ไข พ.ศ. ๒๕๓๐)

๓. ความเร่งด่วนของเรื่อง

นายกรัฐมนตรีมีกำหนดเยือนสาธารณรัฐสังคมนิยมประชาธิปไตยศรีลังกาอย่างเป็นทางการ ระหว่างวันที่ ๑๒-๑๓ กรกฎาคม ๒๕๖๑ โดยทั้งสองฝ่ายจะใช้โอกาสดังกล่าวในการจัดพิธีลงนามสนธิสัญญาระหว่างราชอาณาจักรไทยกับสาธารณรัฐสังคมนิยมประชาธิปไตยศรีลังกาว่าด้วยการโอนตัวผู้กระทำความผิดและความร่วมมือในการบังคับให้เป็นไปตามคำพิพากษาในคดีอาญา (สนธิสัญญาโอนตัวนักโทษ) จึงจำเป็นต้องขอให้คณะรัฐมนตรีพิจารณาอนุมัติการลงนามและให้สัตยาบันสนธิสัญญาฯ ภายในวันที่ ๓ กรกฎาคม ๒๕๖๑

๔. สาระสำคัญ ข้อเท็จจริงและข้อกฎหมาย

ร่างสนธิสัญญาฯ มีเนื้อหาสาระเช่นเดียวกับสนธิสัญญาในเรื่องเดียวกันที่ประเทศไทยจัดทำกับประเทศต่าง ๆ และสอดคล้องกับหลักเกณฑ์ตามพระราชบัญญัติการปฏิบัติเพื่อความร่วมมือระหว่างประเทศในการดำเนินการตามคำพิพากษาคดีอาญา พ.ศ. ๒๕๒๗ (แก้ไข พ.ศ. ๒๕๓๐) ทุกประการ โดยกำหนดเงื่อนไขและขั้นตอนในการขอโอนและการรับโอนตัวผู้กระทำความผิดระหว่างภาคี สรุปสาระสำคัญได้ ดังนี้

๔.๑ ผู้กระทำความผิดของภาคีฝ่ายหนึ่งอาจได้รับการโอนตัวไปยังดินแดนของภาคีอีกฝ่ายหนึ่งได้เพื่อรับโทษที่ตนถูกพิพากษา

๔.๒ ผู้กระทำความผิดอาจถูกโอนตัวได้ หากเป็นบุคคลที่ต้องคำพิพากษาหรือคำสั่งถึงที่สุดของศาลของรัฐผู้โอนให้จำคุกหรือทำให้ปราศจากอิสรภาพในรูปแบบอื่น อันเป็นผลจากความผิดอาญา

๔.๓ การกระทำหรือการงดเว้นการกระทำอันเป็นสาเหตุของการมีคำพิพากษาให้ลงโทษโดยรัฐผู้โอนเป็นความผิดทางอาญาตามกฎหมายของรัฐผู้รับ

๔.๔ ผู้กระทำความผิดที่อาจได้รับการโอนตัวต้องเป็นคนชาติของรัฐผู้รับและไม่ได้เป็นคนชาติของรัฐผู้โอน

๔.๕ รัฐผู้โอน รัฐผู้รับ และผู้กระทำความผิดต่างเห็นชอบต่อการโอนตัว

๔.๖ ผู้กระทำความผิดซึ่งถูกลงโทษเกี่ยวกับความผิดต่อความมั่นคงภายในหรือภายนอกของรัฐ ต่อประมุขแห่งรัฐ หรือสมาชิกครอบครัวของประมุขแห่งรัฐ หรือต่อกฎหมายที่เกี่ยวข้องกับการคุ้มครองสมบัติที่มีค่าทางศิลปะของชาติจะ不得ได้รับการโอนตัว

๔.๗ หากกฎหมายของรัฐผู้โอนกำหนดระยะเวลาขั้นต่ำในการจำคุก ผู้กระทำความผิดที่อาจได้รับการโอนตัวจะต้องได้รับโทษในรัฐผู้โอนมาแล้วเป็นระยะเวลาขั้นต่ำตามที่กฎหมายกำหนด

/ ๔.๘ รัฐผู้โอน ...

๔.๘ รัฐผู้โอนยังคงไว้ซึ่งเขตอำนาจแต่ผู้เดียวในส่วนที่เกี่ยวกับคำพิพากษาของศาลของตนและโทษตามคำพิพากษาดังกล่าว รวมทั้งกระบวนการแก้ไข เปลี่ยนแปลง หรือยกเลิกคำพิพากษาของศาลตน

๔.๙ การบังคับโทษตามคำพิพากษาต่อภายหลังการโอนตัว ให้เป็นไปตามกฎหมายและขั้นตอนของรัฐผู้รับ

๔.๑๐ สนธิสัญญานี้จะมีผลใช้บังคับในวันที่มีการแลกเปลี่ยนสัตยาบันสาร

๕. รายงานการวิเคราะห์หรือศึกษาตามกฎหมาย มติคณะรัฐมนตรีหรือคำสั่งใด ๆ

-

๖. ผลกระทบ

สถานะ ณ วันที่ ๘ มิถุนายน ๒๕๖๑ มีนักโทษไทยในศรีลังกาจำนวน ๓ คน และมีนักโทษศรีลังกาในไทยจำนวน ๑๔ คน

๗. ค่าใช้จ่ายและแหล่งที่มา

-

๘. ความเห็นหรือความเห็นชอบ/อนุมัติของหน่วยงานที่เกี่ยวข้อง

ผู้แทนสำนักงานศาลยุติธรรม สำนักงานอัยการสูงสุด กรมราชทัณฑ์ และกรมสนธิสัญญาและกฎหมาย ได้เข้าร่วมในคณะผู้แทนไทยในการเจรจาจัดทำสนธิสัญญาฯ และได้เห็นชอบร่างสนธิสัญญาฯ ร่วมกันแล้ว

๙. ข้อกฎหมายและมติคณะรัฐมนตรีที่เกี่ยวข้อง

๙.๑ พระราชกฤษฎีกาว่าด้วยการเสนอเรื่องและการประชุมคณะรัฐมนตรี พ.ศ. ๒๕๔๘ มาตรา ๔ (๑) และ (๗)

๙.๒ พระราชบัญญัติการปฏิบัติเพื่อความร่วมมือระหว่างประเทศในการดำเนินการตามคำพิพากษาคดีอาญา พ.ศ. ๒๕๒๗ (แก้ไข พ.ศ. ๒๕๓๐)

๙.๓ มติคณะรัฐมนตรีเมื่อวันที่ ๒ กรกฎาคม ๒๕๕๖ เรื่องหลักเกณฑ์และแนวทางปฏิบัติเกี่ยวกับการออกหนังสือมอบอำนาจเต็ม (Full Powers)

๑๐. ข้อเสนอของส่วนราชการ

กระทรวงการต่างประเทศขอเสนอคณะรัฐมนตรีพิจารณา ดังนี้

๑๐.๑ ให้ความเห็นชอบร่างสนธิสัญญาระหว่างราชอาณาจักรไทยกับสาธารณรัฐสังคมนิยมประชาธิปไตยศรีลังกาว่าด้วยการโอนตัวผู้กระทำความผิดและความร่วมมือในการบังคับให้เป็นไปตามคำพิพากษาในคดีอาญา (สนธิสัญญาโอนตัวนักโทษ)

๑๐.๒ อนุมัติให้รัฐมนตรีว่าการกระทรวงการต่างประเทศ หรือผู้ที่ได้รับมอบหมายลงนามสนธิสัญญาฯ

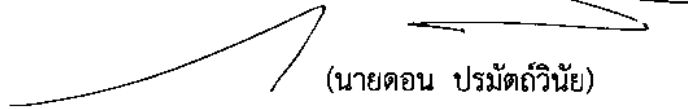
๑๐.๓ มอบหมายให้กระทรวงการต่างประเทศจัดทำหนังสือมอบอำนาจเต็ม (Full Powers) ให้แก่ผู้ลงนามในข้อ ๑๐.๒ ข้างต้นในกรณีผู้ลงนามไม่ใช่รัฐมนตรีว่าการกระทรวงการต่างประเทศ

/ ๑๐.๔ ให้กระทรวง ...

๑๐.๔ ให้กระทรวงการต่างประเทศดำเนินการให้สนธิสัญญาฯ มีผลใช้บังคับในโอกาสอันเหมาะสมตามแต่จะตกลงกับฝ่ายศรีลังกาต่อไป

จึงเรียนมาเพื่อโปรดนำกราบเรียนนายกรัฐมนตรี เพื่อเสนอคณะรัฐมนตรีพิจารณาต่อไป

ขอแสดงความนับถือ



(นายดอน ปรมัตถวินัย)

รัฐมนตรีว่าการกระทรวงการต่างประเทศ

กรมสนธิสัญญาและกฎหมาย

กองสนธิสัญญา

โทร. ๐ ๒๒๐๓ ๕๐๐๐ ต่อ ๑๑๐๑๓

โทรสาร ๐ ๒๖๔๓ ๕๐๒๐